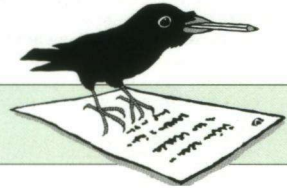


## Reacties



### Foute naam

De heer Matthijs Duijm, kenner van onze sprinkhanenfauna, maakte duidelijk dat de vogelnaam Krekelzanger eigenlijk een foute naam is. Aan de hand van drie sonogrammen toonde hij aan, dat de zang van de Krekelzanger *Locustella fluviatilis* meer op die van de cicade *Lyristes plebejus* geleek dan op die van de Veldkrekel *Gryllus campestris* (zie *het Vogeljaar* 54 (2): 80-81). De vogelnaam daarom veranderen leek hem zinvol, maar hij stelde zelf ook al dadelijk bezwaren vast die daaraan verbonden zijn.

De naam Bokje voor *Lymnocyptes minimus* is voorzeker óók een foute naam: het geluid van het boerderijdier Bok wordt niet gemaakt door het Bokje, maar door de Watersnip tijdens zijn baltsvlucht. Deze doet dat op een mechanische wijze waarover veel in de literatuur is geschreven. Zou je de naam Bokje willen handhaven, dan moest je de Watersnip zo noemen. Dat betekent dan dat je de naam Watersnip aan het Bokje moest geven of eventueel afschaffen en dan voor het Bokje heel iets anders verzinnen: Half-Snepje of Pinkske of zo.

Er zijn mensen die zeggen dat de Gierzwaluw geen zwaluw is. Ach, 'what 's in a name?' Als de Gierzwaluw geen zwaluw is, dan is een Nachtzwaluw het ook niet en een 'zeezwaluw' al evenmin.

De Bosrietzanger zit niet in het bos, niet in het riet en al helemaal niet in het bosriet, zo dat al wat wezen mocht. De Taigaboomkruiper broedt in Limburg, bij ons heb je geen taiga. De Vale Lijster is helemaal niet zo vreselijk vaal...

De Friezen hadden ook zo'n stel 'misnomers' in hun prachtige nationale fùgellist. De Moddersnip hebben ze daarom maar tot Sângril herdoopt. Gelukkig hebben ze de Grutte Klikstirns (zegt géén 'klik') en de Winterkob (helemaal niet het massaalst in de winter hier te zien) maar gelaten voor wat het was: mooie Friese namen! Het is zeker heel leuk om na te gaan hoe een vogelnaam is ontstaan en het is nog grappiger als blijkt dat de naam op de keper beschouwd helemaal niet deugt. Een naam veranderen, dat moet je echter niet doen. Daar zijn namen ook eigenlijk niet voor.

■ K.J. Eigenhuis, Rietgorsstraat 1, 1431VT Aalsmeer, e-mail: adsl754473@12move.nl.